### 你不知道的日本冰雪祭一东京近郊一日游

日本东武集团所覆盖的东京、关东及东北等地区马上就要迎来丰富多彩的冬季限定庆典活动,让您体验到别具一格的冬日景致和乐趣。

日光、鬼怒川地区位于日本东京周边的栃木县,优美的自然风光和古老的文化底蕴让这座城市充满了无限魅力。这里有世界文化遗产——"日光的神社"之一的日光东照宫、汤西川温泉的"雪洞祭"、被评为日本夜景遗产的"奥日光汤元温泉冰雪祭"、以及用于招待外国游客的"正月料理"。每一处景点、每一个活动都能带给国内外游客精彩纷呈的旅行体验。在寒冷的冬季,被挖成空心的雪堆变成一个个可供游人进出的"雪洞"。入夜时分,洞内烛火通明,呈现冬日里日本独特的梦幻景致。

从东京一路向北,福岛县内充满江户风情的大内宿民居也齐灯亮彩,冬日里的"大内宿冰雪祭"美如仙境;山形县藏王温泉滑雪场举办的"树挂冰雪祭"期间,荧光闪闪的景象令人流连忘返。

此外,景点周边的温泉圣地也颇具人气,可以一边欣赏冬日的雪景一边享受温泉的乐趣。请随我们一起来尽情享受这日本独特的冬日景致吧!



# <日光、鬼怒川地区的冬季庆典>

# 被评为日本夜景遗产的梦幻冬日代表活动"雪洞祭"

一个个烛火通明的迷你"雪洞"遍布河岸,形成一道亮丽的风景线,这就是汤西川温泉的梦幻冬日代表活动——"雪洞祭"。被评为日本夜景遗产"历史文化夜景遗产"的雪洞祭,可爱的雪人和雪洞装饰着整个温泉圣地。在这里,不仅可以体验雪洞烧烤,欣赏可爱的迷你雪洞彩灯,还可以尽情享受打雪仗、泡温泉和足浴的乐趣。白雪和烛光交相辉映,编织出一片美好和谐的景象。





- 时 间 2017年1月28日(周六)-3月5日(周日)
  - ※日本夜景遗产河岸迷你雪洞会场,每周四休息不亮灯。
- 地 点 栃木县日光市 汤西川温泉 东武鬼怒川线"鬼怒川温泉站" (东武晴空塔线浅草站出发约 2 小时) —
- 门 票 主会场: 1 日券 500 日元 (约合人民币 30 元)、

夜场券 200 日元 (16:30 以后入场,约合人民币 12 元)

野岩铁道"汤西川温泉站"(约30分钟)一换乘公共汽车(约25分钟)

※雪洞烧烤 每人 1500 日元(2 人起订,约合人民币 92 元/人),

雪洞使用费每个1500日元(约合人民币92元)。

迷你雪洞会场: 免费



※从浅草站乘东武晴空塔线快速列车,则无需在鬼怒川温泉站换乘,约3小时即可到达汤西川温泉站。

雪洞节期间,东武拓博旅游(TOP TOURS)将推出附带以下日期雪洞节会场往返接送的住宿方案。计划运行日两周前如巴士尚有空位,选择入住鬼怒川温泉旅馆工会加盟旅馆的游客均可向旅馆申请免费乘车。接送巴士将于19:15 从鬼怒川温泉站发车,游客可自由体验雪洞祭。

计划运行日: 2017年1月31日(周二)、2月3日(周五)、7日(周二)、10日(周五)、14日(周 二)、17日(周五)、21日(周二)、24日(周五)、28日(周二)、3月3日(周五)

鬼怒川温泉旅馆工会 URL: http://www.kinugawa-onsen.com/lg en/ (英文网页)

### 冰雪纷飞的温泉圣地"奥日光汤元温泉冰雪祭 2017"

"奥日光汤元温泉冰雪祭"将上演一场丰富的冰雪庆典。位于温泉街主会场中心的汤元园地,迷你雪洞中点燃星星灯火,营造浪漫的"雪灯里"活动,一只只蜡烛在 500 个约 40cm 高的迷你雪洞中点燃,打造出冰雪与烛光交织的梦幻世界。美妙的景致还被评为日本夜景遗产"灯光夜景遗产"。

1月28日(周六)起,"奥日光日本全国冰雕大赛"也将盛大开启,全日本著名酒店大厨、雕刻家将齐聚一堂,进行冰雕创作,并在雪洞内进行展示。2月11日(周六),在汤之湖湖畔还将举行冬季烟火大会。冰雪祭期间,如果你预定的酒店刚好是汤元温泉内参加活动的酒店,那么,你还可获赠3处温泉的"温泉通行证",在参加旅游活动之余,享受免费温泉的乐趣。





时 间 雪灯里2月6日(周一)—12日(周日)

奥日光日本全国冰雕大赛 1 月 28 日 (周六)——约持续 2 周 汤之湖湖畔烟火大会 2 月 11 日 (周六) ※19:30 开始 温泉通行证可在 2016 年 12 月—2017 年 3 月 31 日 (周五)期间使用

地 点 栃木县日光市汤元温泉乡

东武日光线"东武日光站"(东武晴空塔线浅草站出发约1小时50分钟)— 东武公共汽车"汤元温泉"(约90分钟)



# 体验天然冰面滑冰和雪洞制作的"中禅寺温泉雪洞祭"

在"中禅寺温泉雪洞祭"上,可以体验雪洞制作、滑雪、以及天然冰面滑冰等丰富有趣的冬日活动,还有超大雪滑梯等游乐设施,让孩子和家人尽情享受冬日独有的乐趣。入夜后,雪洞灯火闪烁,置身于满布烛光与霓虹的雪景之中,让人意犹未尽。※活动内容可能与以上描述略有出入。

时 间 2017年2月11日(周六)、12日(周日)

地 点 栃木县日光市 中禅寺温泉 东武日光线"东武日光站"(东武晴空塔线浅草站出发约1小时50分钟)-东武公共汽车"中禅寺温泉"(约60分钟)



## 滑雪新手和亲子游也能尽享滑雪乐趣的"日光汤元温泉滑雪场"

日光汤元温泉滑雪场的雪道,坡面平缓,即使是新手也可放心挑战。无坡地带还设有专供儿童玩雪、滑雪橇的广场,即使是带着孩子出游,也能让全家人都体验滑雪的乐趣。滑雪场还提供滑雪服及滑雪用具的租赁服务,轻松畅享滑雪的带来的刺激。





时 间 2016年12月22日(星期四)-2017年3月31日(星期五)

地 点 栃木县日光市 日光汤元温泉滑雪场 东武日光线"东武日光站" (东武晴空塔线浅草站出发约 1 小时 50 分钟) — 东武公共汽车"汤元温泉"(约 90 分钟)



#### [温泉推荐]

### 中禅寺金谷酒店

中禅寺金谷酒店位于日光国立公园内,四周森林掩映,是一家木质风格的西式酒店。在露天温泉中,白天可沐浴林间的阳光,夜晚可仰望满天的星斗,让您无限亲近大自然。

中禅寺金谷酒店 URL:

http://www.kanayahotel.co.jp/eng/ckh/(英文页面)



#### [日光美食推荐]

#### San Field

为饕餮食客提供用豆浆煮沸而成的日光特色美食"油豆皮"。除了家 传甜口煮油豆皮外,还有其他各种美味油豆皮菜肴可供享用。/油豆 皮御膳 1800 日元(不含税,约合人民币110元)



Welcome Nikko Kinugawa-onsen 活动

2017年1月26日(周四)—2月15日(周三)期间,日光市全市将举办面向海外游客的"Welcome Nikko Kinugawa-onsen"活动。您只需出示护照或外国人登陆证,即可在日光市内的各类住宿设施内享受温泉(免费)和日本正月料理;同时还有东武世界广场(1/31、2/2)、Edo Wonderland 日光江户仙境(1/30、2/1)等景点的免费入场优惠。

URL: http://nikko-travel.jp/jianti/topic/2016autumn.html

#### (优惠信息)

想环游日光、鬼怒川地区,推荐您使用浅草站或网上销售的"NIKKO ALL AREA PASS"(日光全域通票)、"THEMEPARK & NIKKO CITY AREA PASS"(主题乐园&日光市区域通票)等,可自由上下车的铁路、公交打折套票 DISCOUNT PASS。

DISCOUNT PASS URL: <a href="http://www.tobu.co.jp/foreign/cn/pass/">http://www.tobu.co.jp/foreign/cn/pass/</a>

# <东北地区的冬季庆典>

# 富有江户风情的日本民居点亮梦幻之光 "大内宿冰雪祭"

"大内宿"是江户时期参觐时使用的古代驿站,修建于江户时代(1640年前后),至今仍保留着当年的风貌。茅草屋顶的民居鳞次栉比,当地的居民在日常生活中也努力保护着原有的景观。漫步其中,总感觉偶尔能与武士不期而遇,因此这里也被称为"武士村"。1981年,"大内宿"被选为日本国家重要传统建筑保护地区,如今有很多特产店、荞麦面店等在此经营。

"大内宿冰雪祭"上,不仅可以欣赏到传统艺术和"YOSAKOI"舞蹈的表演,还有烟火大会,免费品尝乡土料理等多种富有地方特色的活动。夜半时分,挂在各家门前的雪灯笼烛火通明,让人犹入梦境。





时 间 2017年2月11日(周六)—2月12日(周日)

地 点 福岛县南会津郡下乡町大内宿

会津铁道"会津田岛站"(东武晴空塔线浅草站直达 约3小时15分钟)-会津铁道"汤野上温泉站"(约30分钟)-公交(约15分钟)



#### [温泉推荐]

### 藤龙馆

一家仅有 12 间客房的隐居式旅店,位于大川溪谷沿岸,内有富含负氧离子的开放式露天温泉,可在享受温泉的同时欣赏大川溪谷的自然风光。客房内配有石造温泉池,让您能够随时畅享温泉的惬意。



#### 藤龙馆 URL:

http://travel.rakuten.cn/hotel/Japan-Fukushima-Shimogo-Toryukan Yunokami Onsen/17905/

### [大内宿美食推荐]

### 大葱荞麦面

用一整根大葱代替筷子来食用的荞麦面是大内宿地区的著名美食。 咬上一口兼具调味作用的大葱,再配上美味的荞麦面,自是别有一番风味。



# 大自然的杰作 藏王温泉滑雪场"树挂冰雪节"亮灯活动

藏王温泉滑雪场将于 2016 年 12 月 23 日—2017 年 3 月 5 日期间,举办长达 52 天的"树挂冰雪祭",为"雪怪"树挂点亮盏盏明灯。在寂静而漆黑的夜幕中,五彩斑斓的灯光使树挂更加姿态分明,与白天的晶莹透亮各自成趣,令人仿佛误入了幻象迷宫。活动期间,还将同时举办乘坐夜之巡洋舰号游览"树挂梦幻走廊"的活动。在配有暖气的新型雪上列车"夜之巡洋舰号"的特制车厢中,可以更近距离地观赏璀璨灯光下的树挂及雾凇。(全天预约制,最早可提前 7 日预约。预约电话:+81-23-694-9518)





时 间 2016年12月23日(周五)−3月5日(周日)(其中举办日共52天)
地 点 山形县山形市 藏王温泉滑雪场
JR 山形站(JR 东京站出发约2小时30分钟) ─公共汽车(约40分钟)



### [温泉推荐]

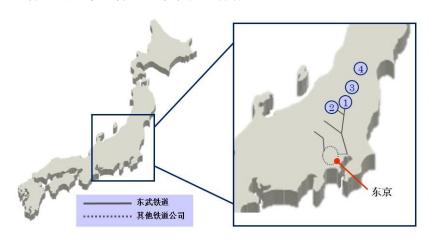
藏王阿斯托里亚饭店(ZAO ASTRAEA HOTEL) 藏王阿斯托里亚饭店位于藏王温泉的最高点,海拔高达 950米,在享受酒店露天温泉的同时可以眺望朝日连峰的 壮丽美景。

藏王阿斯托里亚饭店 URL:

http://www.zaoastraea.com/ch/



#### 【各地的日本独特冬日景致及旅行体验】



- 1 雪洞祭
- 奥日光汤元温泉冰雪祭2017中禅寺温泉雪洞祭 日光汤元温泉滑雪场
- 3 大内宿冰雪祭
- 4 树挂冰雪节

### 关于东武铁道集团的最新信息

#### 东武集团 SNS 主页

■新浪微博 (Weibo) /微信 (WeChat)

Weibo http://weibo.com/tobugroup



WeChat



#### Mynewsdesk 新闻专栏

东武铁道在发布企业信息的"Mynewsdesk"论坛上开设了东武集团新闻专栏,以发布东武集团的最新信息。

https://www.mynewsdesk.com/tobu-railway(英文)

#### 东武免费 Wi-Fi



东武免费 Wi-Fi

在东武铁道的主要车站、东京晴空塔城和日光市鬼怒川景区的东武世界广场等东武集团的部分设施,将为赴日外国游客提供免费的公共无线网络。

http://www.tobu.co.jp/foreign/pdf/FreeWifi.pdf